

Specialiųjų sąlygų 2 priedas „Pasiūlymo forma“

PASIŪLYMAS
DĖL JURIDINIŲ ASMENŲ DALYVIŲ INFORMACINĖS SISTEMOS
DALYVIŲ POŠISTEMIO
VYSTYMO IR PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ

2023 03 02
(data)
Vilnius
(vieta)

VI Registrų centrui
(Adresas)

1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ:

Tiekėjo arba ūkio subjektų grupės dalyvių pavadinimas (-ai), juridinio asmens kodas (-ai) (jeigu pasiūlymą teikia fizinis asmuo – verslo ar individualios veiklos pažymėjimo Nr. ar pan.), adresas (-ai)	UAB „Baltic Amadeus“, 110320619
Tiekėjo kolegialus valdymo ir (ar) priežiūros organas (nurodoma jeigu turi)	Valdyba
Ūkio subjektų grupės dalyvis, atstovaujantis arba vadovaujantis ūkio subjektų grupei (pildoma, jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė)	-
Asmens, įgalioto pasirašyti pasiūlymą, vardas ir pavardė	
Asmens, įgalioto bendrauti su perkančiąją organizacija, kontaktinė informacija (vardas, pavardė, tel., faks., el. p., adresas)	

2. INFORMACIJA APIE KIEKVIENO TIEKĖJŲ GRUPĖS PARTNERĮ
(pildoma, jei pasiūlymą pateikia tiekėjų grupė)

Eil. Nr.	Tiekėjų grupės partnerio pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas	Tiekėjų grupės partnerio kolegialus valdymo organas ir (ar) priežiūros organas (nurodoma jeigu turi)	Sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti partneriui, aprašymas	Partnerio tiekiamų Prekių dalies vertė pasiūlymo kainoje	
				EUR su PVM	Proc.
1.	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma
...					

3. INFORMACIJA APIE ŪKIO SUBJEKTUS, KURIŲ PAJĖGUMAIS TIEKĖJAS REMIASI, KAD ATITIKTŲ PERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS KELIAMUS KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMUS (JEIGU TOKIE REIKALAVIMAI KELIAM)

(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia kitų ūkio subjektų, kurių pajėgumais remiasi pagal VPĮ 49 str.)

Eil. Nr.	Ūkio subjekto juridinio asmens pavadinimas, kodas arba fizinio asmens vardas ir pavardė	Ūkio subjekto kolegialus valdymo organas ir (ar) priežiūros organas (nurodoma jeigu turi)	Nuoroda į pirkimo dokumentų sąlygą (nurodomas pirkimo dokumentas ir jo punktas), kuriai atitiktį remiamasi ūkio subjekto pajėgumais	Sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti ūkio subjektui, aprašymas	Pirkimo sutarties dalis pasiūlymo kainoje, kuriai ketinama pasitelkti ūkio subjektus
					EUR su PVM
1.					Proc.
...					

4. INFORMACIJA APIE ŽINOMUS SUBTIEKĖJUS IR JIEMS PERDUODAMA VYKDYTI SUTARTIES DALIS

(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia subtiekėjus)

Eil. Nr.	Subtiekėjo pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas	Subtiekėjo kolegialus valdymo organas ir (ar) priežiūros organas (nurodoma jeigu turi)	Sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti subtiekėjui, aprašymas	Pirkimo sutarties dalis pasiūlymo kainoje, perduodama vykdyti subtiekėjui
				EUR su PVM
1.	-	-	-	-
...				

5. PASIŪLYMO KAINA

5.1. Pasiūlyme kaina nurodoma eurai. Jeigu pasiūlyme kainos nurodytos užsienio valiuta, jos bus perskačiuojamos į eurus pagal Europos Centrinio Banko skelbiamą orientacinį euro ir užsienio valiutų santykį, o tais atvejais, kai orientacinio euro ir užsienio valiutų santykio Europos Centrinis Bankas neskelbia, – pagal Lietuvos banko nustatomą ir skelbiamą orientacinį euro ir užsienio valiutų santykį pasiūlymų pateikimo dieną.

5.2. Apskaičiuojant kainą, turi būti atsižvelgta į visą pirkimo dokumentuose nurodytą pirkimo objekto apimtį ir reikalavimus, kainos sudėtinės dalis ir pan. Perkančioji organizacija, tiekėjui baigus vykdyti sutartį, turės galėti naudotis pirkimo objektu be papildomų išlaidų, jei pirkimo dokumentuose aiškiai nenurodyta kitaip. PVM nurodomas atskirai. Jei tiekėjas yra ne PVM mokėtojas, turi apie tai nurodyti pasiūlyme, nurodant teisinį pagrindą. Tiekėjas turi įvertinti ar sutarties vykdymo metu netaps PVM mokėtoju. Jei tiekėjas vykdydamas sutartį taps PVM mokėtoju, pasiūlyme turi nurodyti kainą su PVM. Pasiūlymų kainos bus vertinamos ir lyginamos su visais mokesčiais, įskaitant PVM. Tuo atveju, kai mokesčius reguliuojančių įstatymų ir jų įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka perkančioji organizacija pati turi sumokėti PVM į valstybės biudžetą už įsigytą pirkimo objektą, šis mokestis įskaičiuojamas į pasiūlymo kainą (jeigu tiekėjas jo neįskaičiovo pateikiant pasiūlymą, palyginimo tikslais įskaičiuoja pati perkančioji organizacija). Į pasiūlymo kainą privalo būti įskaičiuoti visi mokesčiai bei visos kitos Tiekėjo patirtos ir (ar) galimos patirti tiesioginės ir netiesioginės išlaidos ir mokesčiai, susiję su Prekių tiekimu, išskyrus tuos atvejus, kai pirkimo dokumentuose aiškiai nurodyta, kad tam tikros konkrečios išlaidos neturi būti įskaičiuotos į Sutarties kainą.

Visos pasiūlyme nurodytos kainos (ir jų sudėtinės dalys) turi būti nurodomos dviejų skaičių po kablelio tikslumu. Jei trečias skaičius po kablelio yra nuo 0 iki 4, antrasis skaičius po kablelio paliekamas koks yra, jei trečias skaičius po kablelio yra nuo 5 iki 9, antrąjį skaičių po kablelio padidiname vienu vienetu, pvz., 3,14159 suapvalinus iki šimtųjų bus 3,14. Suapvalinus 3,1153 iki šimtųjų bus 3,12.

5.3. Pasiūlymo kainą nurodoma užpildant pateiktas 1, 2 ir 3 lenteles:

1 lentelė

Eil. Nr.	Pirkimo objektas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis*	Mato vieneto įkainis EUR be PVM	Kaina EUR be PVM (4x5)
1	2	3	4	5	6
1.	Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio vystymo paslaugos		7910	42	332 220
	Pasiūlymo kaina EUR be PVM (A)				332 220
	PVM (pildoma, jei taikoma)**				69 766,20
	Pasiūlymo kaina EUR su PVM				401 986,20

*Nurodytas preliminarus kiekis naudojamas pasiūlymų palyginimui ir Sutarties pradinę vertę nustatyti. Perkančioji organizacija neįsipareigoja įsigyti nurodyto preliminarus valandų kiekio. Pirkėjas numato užsakyti vystymo Paslaugų už ne mažiau nei 60 proc. pradinės sutarties vertės.

**Jei „PVM“ laukas nepildomas, nurodykite priežastis, dėl kurių PVM nemokamas:

2 lentelė

Eil. Nr.	Pirkimo objektas	Mato vienetas	Preliminarus kiekis*	Mato vieneto įkainis EUR be PVM	Kaina EUR be PVM (4x5)	Pastaba
1	2	3	4	5	6	7
1.	Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio priežiūros paslaugos	Mėn.	24	2500	60 000	B suma Eur, be PVM turi būti ne didesnė nei 25 proc. bendros pasiūlymo kainos 3 lentelėje nurodytos (A+B) sumos, Eur be PVM
	Pasiūlymo kaina EUR be PVM (B)					
	PVM (pildoma, jei taikoma)**					
	Pasiūlymo kaina EUR su PVM					

* Nurodytas preliminarus kiekis naudojamas pasiūlyimų palyginimui ir Sutarties pagrindinei vertei nustatyti. Perkančioji organizacija neįsipareigoja įsigyti visos 24 mėnesių priežiūros paslaugų apimtį. Pirkėjas įsipareigoja nupirkti ne mažiau kaip 23 mėn. priežiūros paslaugų.

**Jei „PVM“ laukas nepildomas, nurodykite priežastis, dėl kurių PVM nemokamas:

3 lentelė

Bendra pasiūlymo kaina, skirta pasiūlyimų palyginimui, (1 lentelės (A)+2 lentelės (B)), Eur be PVM*	392 220
PVM suma Eur*	82 366,20
Bendra pasiūlymo kaina, skirta pasiūlyimų palyginimui, Eur su PVM*	474 586,20
Bendra pasiūlymo kaina su PVM keturi šimtai septyniasdešimt keturi tūkstančiai penki šimtai aštuoniasdešimt šeši EUR ir 20 ct (suma žodžiais)	

6. PASIŪLYMO KOKYBINIAI PARAMETRAI

Susipažinę su pasiūlyimų vertinimo kriterijais (Pirkimo sąlygų 4 priedas) siūlome:

Eil. Nr.	Kokybės kriterijus pagal pirkimo dokumentuose nustatytą pasiūlymų vertinimo tvarką	Tiekėjo siūloma kriterijaus reikšmė: Taip/Ne (pildo tiekėjas)
1	2	3
1.	Paslaugoms taikomi Aplinkos apsaugos vadybos sistemos reikalavimai	Taip

Jei tiekėjas Paslaugoms taiko Aplinkos apsaugos vadybos sistemos reikalavimus, tiekėjas kartu su Pasiūlymu pateikia Europos Sąjungos aplinkos apsaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) arba kitos aplinkos apsaugos vadybos sistemos, kuri įdiegta pagal standartą LST EN ISO 14001 sertifikatą, arba kitas lygiavertis sertifikatas, išduotas kitose valstybėse narėse įsteigtų nepriklausomų įstaigų arba kiti lygiavertiniai dokumentai įrodantys, kad Tiekėjas siūlomoms Paslaugoms taiko Aplinkos apsaugos vadybos sistemos reikalavimus.

Atkreipiame dėmesį, kad tiekėjui, kartu su pasiūlymu nepateikus kokybės kriterijų patvirtinančių dokumentų kartu su Pasiūlymu, vėliau šių dokumentų nebus galima pateikti ar tikslinti.

7. PRIEDAMI DOKUMENTAI IR INFORMACIJA APIE KONFIDENCIALUMĄ

Visi dokumentai teikiami CVP IS priemonėmis:

Eil. Nr.	Dokumentas	Dokumentas teikiamas	Subjektas teikiantis dokumentą	Ar dokumente yra konfidencialios informacijos? (Taip / Ne)	Paiškinimas, kokia konkreti informacija dokumente yra konfidenciali ir kodėl
1	2	3	4	5	6
1.	Įgaliojimo ar kito dokumento, suteikiančio teisę pateikti ir (ar) pasirašyti pasiūlymą bei kitus dokumentus, kopija (jeigu pasiūlymą pateikia ir ar dokumentus pasirašo ne tiekėjo, ūkio subjektų grupės dalyvių, subteikėjų ar ūkio subjektų, kurių pajėgumais tiekėjas remiasi, vadovas)	Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjas, ūkio subjektų grupės dalyviai, ūkio subjektai, kurių pajėgumais remiamasi ir subteikėjai	Ne	-
2.	Jungtinės veiklos sutarties kopija (jeigu pasiūlymą pateikia ūkio subjektų grupė)	Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjai	-	-

3.	Tiekėjo deklaracija dėl Tarybos Reglamente (ES) 2022/576 nustatytų sąlygų nebuvo (Pirkimo sąlygų 4 priedas). Kilus įtarimui dėl Tiekėjo deklaracijoje dėl Tarybos Reglamente (ES) 2022/576 nustatytų sąlygų nebuvo teisingumo, perkančioji organizacija prašys tiekėjo pateikti deklaracijoje nurodytus duomenis patvirtinančius vieną ar kelis šiuos dokumentus: 1. Tuo atveju, jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo: 1.1. juridinio asmens vadovo patvirtintą juridinio asmens steigimo dokumentų kopiją; 1.2. Juridinių asmenų registro išplėstinį išrašą su istorija; 1.3. Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos išrašą 2. Tuo atveju, jeigu tiekėjas yra fizinis asmuo: 2.1. asmens tapatybę patvirtinančio dokumento (tapatybės kortelės ar paso) kopiją. (VPĮ 37 str. 9 d. ir 47 str. 9 d.) Viešųjų pirkimų tarnybos nustatytos formos Nacionalinio saugumo atitikties deklaracija (Pirkimo sąlygų 5 priedas).	Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjai, subtiekejai, ūkio subjektai, kurių pajėgumais tiekėjas remiasi	Ne	-
4.		Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjai, subtiekejai, ūkio subjektai, kurių pajėgumais tiekėjas remiasi	Ne	-
4.1.	Tikrindama pasiūlymo atitiktį VPĮ 37 str. 9 d. ir 47 str. 9 d. reikalavimams, Perkančioji organizacija reikalauja pateikti vieną ar kelis šiuos dokumentus (arba atitinkamus valstybės narės ar trečiosios šalies dokumentus, ar kitus perkančiajai organizacijai priimtinius dokumentus): 1. tuo atveju, jeigu tiekėjas, jo subtiekejai, ūkio subjektai, kurio pajėgumais remiamasi, tiekėjo siūlomų prekių gamintojas ar juos kontroliuojantis asmuo yra juridinis asmuo:	Perkančiajai organizacijai paprašius	Galimas laimėtojas, jo subtiekejai ir ūkio subjektai, kurių pajėgumais galimas laimėtojas remiasi	-	-

	1.1. juridinio asmens vadovo patvirtintą juridinio asmens steigimo dokumentų kopiją; 1.2. Juridinių asmenų registro išplestinį išrašą su istorija; 1.3. Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos išrašą. 2. tuo atveju, jeigu tiekėjas, jo subtiektėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiamasi, tiekėjo siūlomų prekių gamintojas ar juos kontroliuojantis asmuo yra fizinis asmuo: 2.1. asmens tapatybę patvirtinančio dokumento (tapatybės kortelės ar paso) kopiją; 2.2. leidimo verstis atitinkama ūkine veikla patvirtinančio dokumento (pavyzdžiui, verslo liudijimo, individualios veiklos pažymėjimo ir pan.) kopiją; pažymą apie deklaruotą gyvenamąją vietą.				
5.	Europos Sąjungos aplinkos apsaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) arba kitos aplinkos apsaugos vadybos sistemos, kuri įdiegta pagal standartą LST EN ISO 14001 sertifikatas, arba kitas lygiavertis sertifikatas, išduotas kitose valstybėse narėse įsteigtų nepriklausomų įstaigų arba kiti lygiaverčiai dokumentai	Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjas, jo subtiektėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais tiekėjas remiasi, jei jis faktiškai vykdys sutartį	Ne	-
6.	(VPĮ 45 str. 2¹ d.) Atitikties deklaracija (Pirkimo sąlygų 7 priedas). Kilus abejonų dėl tiekėjo Atitikties deklaracijoje nurodytos informacijos teisingumo, Perkančioji organizacija paprašys ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą pateikusių tiekėjų pateikti informaciją patvirtinančius dokumentus.	Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjas, jo subtiektėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais tiekėjas remiasi	Ne	-
7.	(VPĮ 37 str. 9 d. ir 47 str.) Informacija apie tiekėją (Pirkimo sąlygų 8 priedas).	Perkančiąjai organizacijai paprašius	Galimas laimėtojas, jo subtiektėjai ir	-	-

			ūkio subjektai, kurių pajėgumais galimas laimėtojas remiasi		
8.	Atnaujintas ir pasirašytas EBVPD. Atskirą EBVPD pildo: 1) tiekėjas; 2) kiekvienas tiekėjų grupės narys (jeigu pasiūlymą teikia tiekėjų grupė); 3) kiekvienas ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiasi tiekėjas pagal VPĮ 49 str. (jei yra).	Perkančiąjai organizacijai paprašius	Galimas laimėtojas ir ūkio subjektai, kurių pajėgumais galimas laimėtojas remiasi	-	-
9.	DPS dokumentų 4 priede "Tiekėjo pašalinimo pagrindai" nurodyti aktualūs dokumentai, patvirtinantys tiekėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą (išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduoto dokumento, patvirtinančio jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentai išduoti ne anksčiau kaip 60 dienų iki tos dienos, kai galimas laimėtojas turės pateikti pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius dokumentus).	Perkančiąjai organizacijai paprašius	Galimas laimėtojas, jo subtiekejai ir ūkio subjektai, kurių pajėgumais galimas laimėtojas remiasi	-	-
10.	Kiti dokumentai, nurodyti techninėje specifikacijoje (jeigu taikoma)	Teikiama kartu su pasiūlymu	Tiekėjai	-	-

Pasirašydamas šį pasiūlymą, tvirtintu, kad:

- esu susipažinęs su pirkimo dokumentais, taip pat su galiojančiais Lietuvos Respublikos įstatymais, poįstatymiais teisės aktais, kurie reguliuoja viešųjų pirkimų atlikimo tvarką bei gali turėti įtakos bet kokiems tarp perkančiosios organizacijos ir tiekėjo susiklostantiems santykiams, kylantiems iš šio pirkimo ir (ar) susijusiems su šiuo pirkimu;
- sutinku su pirkimo dokumentuose nustatytais sąlygomis ir procedūromis,
- pasiūlymo dokumentuose pateikti duomenys ir informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia tinkamam sutarties įvykdymui;

- pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose;
- pasirašydami šį pasiūlymą patvirtiname, kad siūlomas pirkimo objektas nekelia grėsmės nacionaliniam saugumui.
- Pateikdami pasiūlymą patvirtiname, kad dinaminei pirkimo sistemai Nr. 592188 „IT sistemų vystymo ir priežiūros paslaugos“ (III kategorijai) pateiktame Europos bendrajame viešųjų pirkimų dokumente (EBVPD) nurodyta informacija, kuri pateikta perkamajai organizacijai, teikiant paraišką dalyvauti dinaminėje pirkimų sistemoje, yra:
 - ☒ - **nepasikeitusi.**
 - ☐ - **pasikeitusi.**
- Pateikdami pasiūlymą patvirtiname, mūsų kvalifikacija atitinka dinaminės pirkimo sistemos Nr. 592188 „IT sistemų vystymo ir priežiūros paslaugos“ (III kategorijai) nurodytus kvalifikacijos reikalavimus:
 - ☒ - **Taip.**
 - ☐ - **Ne.**

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)

(Vardas)

(Vardas, pavardė)

PDF-IT PDF Editor with Free Water and Tools

STANDARTINĖS SUTARČIŲ SĄLYGOS DĖL ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO

Duomenų tvarkytojas valstybės įmonė Registrų centras, juridinio asmens kodas 124110246, kurios registruota buveinė yra Lvivo g. 25-101, Vilnius, telefono ryšio numeris (8 5) 268 8262, elektroninio pašto adresas info@registrucentras.lt, duomenys kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujamas generalinio direktoriaus Sauliaus Urbanavičiaus, veikiančio pagal įmonės įstatus, veikiantis duomenų valdytojo Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos, juridinio asmens kodas 188604955, kurios registruota buveinė Gedimino pr. 30, Vilnius, telefono ryšio numeris +370 645 78664, elektroninio pašto adresas rastine@tm.lt vardu (toliau – Duomenų valdytojas),

ir Duomenų tvarkytojas UAB „Baltic Amadeus“, juridinio asmens kodas 110320619, kurios faktinės buveinės adresas: Mokslininkų g. 2A, 08412 Vilnius, telefono ryšio numeris +370 5 2780 400,

kiekvienas atskirai vadinamas „Šalimi“, o kartu „Šalimis“,

vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendras duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas (ES) 2016/679),

susitarė dėl standartinių sutarčių sąlygų asmens duomenų tvarkymo sutartyse (toliau – Sąlygos), kurias sudaro Sąlygose nurodyti Sąlygų galiojimo laikotarpiu sudaryti priedai.

I SKYRIUS

SĄLYGŲ TIKSLAS

1. Siekiant įgyvendinti Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 3 dalį, nustatomos duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo teisės bei pareigos, duomenų valdytojo vardu tvarkant asmens duomenis. Sąlygomis turi būti siekiama apsaugoti duomenų subjektų teises, mažinti konkrečią asmens duomenų apsaugos riziką ir užtikrinti duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo santykių bei atitinkamų teisių ir pareigų aiškumą.
2. Teikdamas Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio vystymo ir priežiūros paslaugas pagal Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio vystymo ir priežiūros paslaugų Viešojo pirkimo-pardavimo sutartį, duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis duomenų valdytojo vardu pagal šias Sąlygas. Asmens duomenų tvarkymo sąlygos nustatytos Sąlygų 1 priede.

II SKYRIUS

ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3. Duomenų valdytojas:

- 3.1. įsipareigoja užtikrinti, kad asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento (ES) 2016/679 (žr. Reglamento (ES) 2016/679 24 straipsnį), kitų asmens duomenų apsaugą ir (ar) tvarkymą reglamentuojančių Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktų ir šių Sąlygų;
- 3.2. turi teisę ir pareigą priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių;
- 3.3. yra atsakingas, įskaitant, bet neapsiribojant, už tai, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį duomenų tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

4. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:

- 4.1. tvarkyti asmens duomenis tik pagal duomenų valdytojo pateiktus dokumentais įformintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurie yra taikomi duomenų tvarkytojui (tokiais atvejais duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šiuos reikalavimus, išskyrus atvejus, kai teisės aktai draudžiama minėtą informaciją pateikti dėl svarbaus viešojo intereso). Tokie nurodymai pateikti Sąlygų 1 ir 3 prieduose. Duomenų valdytojas taip pat gali pateikti tolesnius nurodymus viso asmens duomenų tvarkymo metu, tačiau tokie su Sąlygomis susiję nurodymai visada turi būti pagrįsti dokumentais;
- 4.2. nedelsiant informuoti duomenų valdytoją, jei duomenų valdytojo nurodymai, duomenų tvarkytojo nuomone, prieštarauja Reglamentui (ES) 2016/679 arba kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems Europos Sąjungos ar jos valstybių narių teisės aktams;
- 4.3. tvarkyti su asmens duomenų tvarkymo veikla, vykdoma duomenų valdytojo vardu, susijusius įrašus. Ši pareiga taikoma kiekvienam duomenų tvarkytojui ir, kai taikoma, duomenų tvarkytojo atstovui pagal Reglamento (ES) 2016/679 30 straipsnio 2 dalį.
5. Duomenų tvarkytojas neatsako už pasekmes, kurias gali sukelti duomenų valdytojo duoti neteisėti nurodymai, jei duomenų tvarkytojas apie tai informavo duomenų valdytoją kaip tai nurodyta šių Sąlygų 4.2 papunktyje ir jeigu duomenų valdytojas neįrodė kitaip (t. y., jeigu neįrodė, kad duoti nurodymai buvo teisėti).
6. Šios Sąlygos neatleidžia Šalių nuo kitų pareigų, kurios joms taikomos pagal Reglamentą (ES) 2016/679 ar kitus teisės aktus.

III SKYRIUS

KONFIDENCIALUMAS

7. Duomenų tvarkytojas prieigą prie duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti. Šalys užtikrina, kad:

- 7.1. Pasikeitus asmenims, kurie tvarko asmens duomenis, jų prieigos teisės prie duomenų valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo užduočių, dėl kurių jiems būtina prieiga prie duomenų valdytojo asmens duomenų, patikėtų tvarkyti duomenų tvarkytojui, dieną, o tuo atveju jei nutrūksta duomenų tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.
- 7.2. Asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai peržiūrimas kas šešis mėnesius. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga neberekalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims.

8. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Sąlygų 7 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

IV SKYRIUS

DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMAS

9. Vadovaujantis Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsniu, duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas, atsižvelgiant į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

10. Duomenų valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms galinčią kilti riziką tvarkant asmens duomenis ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

10.1. asmens duomenų pseudonimizavimas ir (ar) šifravimas;

10.2. galimybė užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;

10.3. galimybė laiku atkurti prieinamumą ir prieigą prie asmens duomenų, įvykus fiziniam ar techniniam incidentui;

10.4. techninių ir organizacinių priemonių, užtikinančių duomenų tvarkymo saugumą, reguliaraus testavimo, tikrinimo ir įvertinimo procesas.

11. Pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį duomenų tvarkytojas, nepriklausomai nuo duomenų valdytojo, taip pat įvertina duomenų tvarkymo riziką, susijusią su asmens duomenų tvarkymo veikla, kuriai atlikti duomenų valdytojas pasitelkė duomenų tvarkytoją, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Šiuo tikslu duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui pateikia visą informaciją, reikalingą tokiai rizikai nustatyti ir įvertinti.

12. Be to, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui užtikrinti duomenų valdytojo pareigų pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį vykdymą, teikdamas inter alia duomenų valdytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias duomenų tvarkytojas jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį kartu su visa kita informacija, reikalinga duomenų valdytojui įvykdyti duomenų valdytojo pareigas pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį.

13. Jei, atsižvelgiant į duomenų valdytojo atliktą vertinimą, nustatytai rizikai sumažinti duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones, duomenų valdytojas šias priemones nurodo Sąlygų 3 priede, o duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones ir tas, kurias jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį. Duomenų tvarkytojas turi duomenų valdytojui suteikti visą informaciją, kuri būtina siekiant įrodyti Sąlygų X skyriuje nustatytą duomenų tvarkytojo pareigų vykdymą.

V SKYRIUS

KITŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS

14. Duomenų tvarkytojas turi laikytis Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytų reikalavimų, kad galėtų pasitelkti kitą duomenų tvarkytoją (toliau – pagalbinis duomenų tvarkytojas).

15. Duomenų valdytojo sąlygos, kuriomis vadovaujantis duomenų tvarkytojas galės pasitelkti pagalbinis duomenų tvarkytojus, ir duomenų valdytojo įgaliotų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas pateikiamos Sąlygų 2 priede.

16. Duomenų tvarkytojas nepasitelkia pagalbinių duomenų tvarkytojo Asmens duomenų tvarkymui pagal šias Sąlygas be bendrojo rašytinio duomenų valdytojo leidimo:

16.1. Netaikomas.

16.2. Duomenų tvarkytojas turi bendrąjį rašytinį duomenų valdytojo leidimą, kad jis galėtų pasitelkti pagalbinius duomenų tvarkytojus. Duomenų tvarkytojas raštu informuoja duomenų valdytoją apie bet kokius numatomus pakeitimus, susijusius su pagalbinių duomenų tvarkytojų pasitelkimu ar pakeitimu bent jau iki 10 darbo dienų, tokiu būdu duomenų valdytojui suteikiant galimybę prieštarauti tokiems pakeitimams iki atitinkamo (-ų) pagalbinių (-ų) duomenų tvarkytojo(-ų) pasitelkimo. Ilgesni išankstinio pranešimo apie specialias papildomo tvarkymo paslaugas laikotarpiai gali būti pateikti Sąlygų 2 priede.

17. Kai duomenų tvarkytojas konkrečiai duomenų tvarkymo veiklai duomenų valdytojo vardu atlikti pasitelkia pagalbinių duomenų tvarkytoją, sutartimi ar kitu teisės aktu pagal Sąjungos ar valstybės narės teisę, tam pagalbiniam duomenų tvarkytojui nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Sąlygose ar kitame teisės akte, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Sąlygų ir Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus. Prieš pradėdamas tvarkyti asmens duomenis, duomenų tvarkytojas informuoja pagalbinių duomenų tvarkytoją apie tai, kurio duomenų valdytojo asmens duomenų tvarkymui jis yra pasitelkiamas, nurodydamas duomenų valdytojo tapatybę ir kontaktinius duomenis.

18. Sąlygų su pagalbiniu duomenų tvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, duomenų valdytojo prašymu, pateikiami duomenų valdytojui, tokiu būdu suteikiant duomenų valdytojui galimybę užtikrinti, kad pagalbiniam duomenų tvarkytojui taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Sąlygose. Duomenų tvarkytojas turi informuoti duomenų valdytoją apie visus netinkamo pagalbinių duomenų tvarkytojo pareigų, nustatytų tokia sutartimi ar kitu teisės aktu, atvejus. Duomenų valdytojui nėra privaloma pateikti asmens duomenų tvarkymo sutarties dėl su verslu susijusių nuostatų, kurios nedaro įtakos su pagalbiniu duomenų tvarkytoju sudarytos sutarties teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

19. Duomenų tvarkytojas turi susitarti su pagalbiniu duomenų tvarkytoju, jei toks pasitelkiamas, kad pirminio duomenų tvarkytojo bankroto atveju, duomenų valdytojas turi teisę tęsti duomenų tvarkymo santykius su pirminio duomenų tvarkytojo pasitelktu pagalbiniu duomenų tvarkytoju tiesiogiai ir (arba) teikti tiesioginius nurodymus dėl duomenų tvarkymo, pavyzdžiui, nurodyti pagalbiniam duomenų valdytojui ištrinti arba grąžinti asmens duomenis.

20. Duomenų tvarkytojas yra atsakingas už reikalavimą, kad pagalbinis duomenų tvarkytojas laikytųsi bent tų pareigų, kurios duomenų tvarkytojui taikomos pagal Sąlygas ir Reglamentą (ES) 2016/679. Jei pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdo asmens duomenų apsaugos prievolių, pirminis duomenų tvarkytojas, su kuriuo sudaryta asmens duomenų tvarkymo sutartis, išlieka visiškai atsakingas duomenų valdytojui už pagalbinių duomenų tvarkytojo prievolių vykdymą. Tai nedaro įtakos duomenų subjektų teisėms pagal Reglamentą (ES) 2016/679, ypač Reglamento (ES) 2016/679 79 ir 82 straipsniuose numatytoms teisėms, duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo, įskaitant pagalbinius duomenų tvarkytojus, atžvilgiu.

VI SKYRIUS

DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIASIAS VALSTYBES ARBA TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS

21. Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento (ES) 2016/679 V skyriaus reikalavimų.
22. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis duomenų tvarkytojas, nors duomenų valdytojas nedavė nurodymų duomenų tvarkytojui tai atlikti, duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.
23. Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali pagal šias Sąlygas:
 - 23.1. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;
 - 23.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;
 - 23.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.
24. Duomenų valdytojo nurodymai ar leidimai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento (ES) 2016/679 V skyriuje nustatytus pagrindus, kuriais duomenų valdytojo nurodymai yra grindžiami, pateikiami Sąlygų 3 priede.
25. Šios Sąlygos nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento (ES) 2016/679 46 straipsnio 2 dalies ir d punktuose, ir šalys negali remtis Sąlygomis kaip asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento (ES) 2016/679 V skyrių.

VII SKYRIUS

PAGALBA DUOMENŲ VALDYTOJUI

26. Atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis įvykdyti duomenų valdytojo prievolos atsakyti į prašymus naudotis duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento (ES) 2016/679 III skyriuje. Tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui, kad duomenų valdytojas įgyvendintų:
 - 26.1. teisę būti informuotam renkant asmens duomenis iš duomenų subjekto;
 - 26.2. teisę būti informuotam, kai asmens duomenys yra gauti ne iš duomenų subjekto;
 - 26.3. teisę susipažinti su duomenimis;
 - 26.4. teisę reikalauti ištaisyti duomenis;
 - 26.5. teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisę būti pamirštam“);

- 26.6. teisę apriboti duomenų tvarkymą;
- 26.7. prievolę pranešti apie asmens duomenų ištaisymą ar ištrynimą arba duomenų tvarkymo apribojimą;
- 26.8. teisę į duomenų perkeliamumą;
- 26.9. teisę nesutikti su duomenų tvarkymu;
- 26.10. teisę, kad nebūtų taikomi sprendimai, pagrįsti vien automatiniu tvarkymu, įskaitant profiliavimą.
27. Be duomenų tvarkytojo prievolės padėti duomenų valdytojui pagal Sąlygų 12 punktą, duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, taip pat padeda duomenų valdytojui užtikrinti:
- 27.1. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant ir, jei įmanoma, ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai apie tai sužinojo, pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai – Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, nebent asmens duomenų saugumo pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- 27.2. duomenų valdytojo pareigą nepagrįstai nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- 27.3. duomenų valdytojo pareigą atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą, kai asmens duomenų tvarkymo būdas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- 27.4. duomenų valdytojo pareigą konsultuotis su kompetentinga priežiūros institucija – Valstybine duomenų apsaugos inspekcija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukelia didelę riziką, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti.
28. Šalys Sąlygų 3 priede nustato tinkamas technines ir organizacines priemones, kurias turi taikyti duomenų tvarkytojas siekiant padėti duomenų valdytojui įgyvendinti duomenų subjekto teises ir vykdyti Reglamento (ES) 2016/679 33–36 straipsniuose įtvirtintas pareigas. Tai taikoma prievolėms, nurodytoms Sąlygų 27 punkte.

VIII SKYRIUS

PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ

29. Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, nepagrįstai nedelsdamas apie tai praneša duomenų valdytojui. Duomenų tvarkytojas praneša duomenų valdytojui per 24 valandas po to, kai duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, kad duomenų valdytojas galėtų įvykdyti duomenų valdytojo pareigą pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai, pagal Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnį.
30. Sąlygų 27.1 papunktyje nurodyta duomenų tvarkytojo pareiga padėti duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų pažeidimą reiškia, kad duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui padėti gauti toliau išvardytą informaciją, kuri, remiantis Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnio 3 dalimi, turi būti nurodyta duomenų valdytojo pranešime kompetentingai priežiūros institucijai:
- 30.1. asmens duomenų pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijos ir apytikslis jų skaičius bei atitinkamų asmens duomenų kategorijos ir apytikslis skaičius;
- 30.2. tikėtinos asmens duomenų pažeidimo pasekmės;
- 30.3. priemonės, kurių ėmėsi ar siūlo imtis duomenų valdytojas dėl asmens duomenų pažeidimo, įskaitant, jei reikia, priemones, skirtas sušvelninti galimą neigiamą pažeidimo poveikį;

30.4. bet kokia kita reikšminga informacija, kuri yra ar gali būti reikalinga duomenų valdytojui rengiant pranešimą arba atsakant į papildomus su asmens duomenų saugumo pažeidimu susijusius kompetentingos priežiūros institucijos raštus.

31. Sąlygų 3 priede nustatomi visi elementai, kuriuos turi pateikti duomenų tvarkytojas, padėdamas duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą. Jei duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui pateikia ne visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą arba vėliau paaiškėja papildoma informacija, duomenų tvarkytojas privalo nepagrįstai nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 48 valandas pateikti papildomą pranešimą duomenų valdytojui, nurodydamas visą trūkstamą informaciją.

32. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu, papildomai prie Sąlygų 31 punkte nurodytos informacijos, pateikia dokumentų, pavyzdžiui, pagrindžiančių atliktus veiksmus, taikytas priemones ar atliktus vidinius patikrinimus ir jų išvadų, kopijas.

IX SKYRIUS

DUOMENŲ TRYNUMAS IR GRAŽINIMAS

33. Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojo pasirinkimu grąžinti visus asmens duomenis duomenų valdytojui ir ištrinti esamas kopijas, nebent asmens duomenis reikia saugoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus.

34. [NETAIKOMA] Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, asmens duomenis reikia saugoti pagal šiuos duomenų tvarkytojui taikomus Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus:

34.1. [Išvardinti teisės aktus]

35.[NETAIKOMA] Duomenų tvarkytojas, pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, įsipareigoja tvarkyti asmens duomenis tik Sąlygų 34 punkte nurodytuose teisės aktuose numatytais tikslais ir terminais bei griežtai pagal juose nustatytas sąlygas.

X SKYRIUS

DUOMENŲ TVARKYTOJO AUDITAS IR TIKRINIMAS

36. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnyje ir Sąlygose nustatytų pareigų, ir sudaro sąlygas ir padeda atlikti duomenų valdytojui ar kitam duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui auditą, įskaitant patikrinimus vietoje.

37. Duomenų valdytojo atliekamam duomenų tvarkytojo ir pagalbinių duomenų tvarkytojų auditui, įskaitant patikrinimus, taikomos Sąlygų 3 Priedo 7 ir 8 punktuose nurodytos procedūros.

38. Duomenų tvarkytojas turi suteikti priežiūros institucijoms, kurios pagal galiojančius teisės aktus turi prieigą prie duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo įrenginių, arba atstovams, veikiantiems tokių priežiūros institucijų vardu, prieigą prie duomenų tvarkytojo fizinių priemonių ar atlikti kitus priežiūros institucijų nurodytus veiksmus auditui ar kitam patikrinimui atlikti. Šalys turi kompetentingų priežiūros institucijų prašymu pateikti šiose Sąlygose nurodytą informaciją, įskaitant auditų rezultatus.

XI SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

39. Sąlygos įsigalioja nuo jų pasirašymo dienos.

40. Asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimo laikotarpiu Sąlygos negali būti nutrauktos, jei šalys nėra susitarusios dėl kitų Sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą.
41. Jei asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimas yra nutraukiamas, o asmens duomenys ištrinami arba grąžinami duomenų valdytojui pagal Sąlygų 33 punktą ir Sąlygų 3 Priedo 4 punktą, Sąlygos gali būti nutraukiamos bet kuriai šaliai pateikus rašytinį pranešimą.
42. Nedarant poveikio jokioms Reglamento (ES) 2016/679 nuostatomis, duomenų tvarkytojui pažeidus pareigas pagal šias Sąlygas, duomenų valdytojas gali nurodyti duomenų tvarkytojui laikinai sustabdyti asmens duomenų tvarkymą, kol pastarasis laikysis šių Sąlygų arba Sąlygos bus nutrauktos. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja duomenų valdytoją, jei dėl kokios nors priežasties jis negali vykdyti Sąlygų.
43. Duomenų valdytojas turi teisę nutraukti Sąlygas, jeigu:
- 43.1. duomenų tvarkytojas iš esmės arba nuolat pažeidžia Sąlygas arba savo įsipareigojimus pagal Reglamentą (ES) 2016/679;
- 43.2. duomenų tvarkytojas nesilaiko privalomo teismo arba priežiūros institucijos sprendimo dėl savo įsipareigojimų pagal Sąlygas arba Reglamentą (ES) 2016/679;
- 43.3. duomenų valdytojas sustabdė duomenų tvarkytojo atliekamą asmens duomenų tvarkymą pagal Sąlygų 43.1 ir (ar) 43.2 papunkčius ir atitiktis šioms Sąlygoms nėra atkurta per 20 kalendorinių dienų.
44. Sąlygos turi pirmenybę prieš bet kokias panašias su asmens duomenų tvarkymu susijusias nuostatas kituose Šalių susitarimuose.
45. Kiekviena šalis paskiria asmenį, atsakingą už Sąlygų vykdymą.

XII SKYRIUS ŠALIŲ REKvizITAI, PARASAI

Duomenų valdytojo vardu:

Duomenų tvarkytojo vardu:

Generalinis direktorius
Saulius Urbanavičius

data
A. V.

data
A. V.

INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ

1. Informacija apie asmens duomenų tvarkymą:

Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio (toliau –Sistema) valdytoja ir Sistemoje tvarkomų asmens duomenų valdytoja yra Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija. Sistemoje tvarkomų asmens duomenų tvarkytojas (Paslaugos gavėjas) – valstybės įmonė Registrų centras. Paslaugos teikėjas pasirašęs sutartį tampa Sistemos asmens duomenų tvarkytoju.

1.1. Duomenų tvarkytojo atliekamo asmens duomenų tvarkymo tikslas yra:

Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio vystymo ir priežiūros paslaugų Viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje nurodytų paslaugų teikimas ir paslaugų apskaita.

1.2. Duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymas daugiausia susijęs su (tvarkymo pobūdžiu):

Sistemos funkcionalumo sukūrimas, testavimas, diegimas, priežiūra bei garantinė priežiūra.

1.3. Duomenų tvarkymas apima šias duomenų subjektų kategorijas:

- 1) Dalyvių duomenis (mažųjų bendrijų nariai, viešųjų įstaigų dalininkai, uždarytųjų bendrovių akcininkai, labdaros ir paramos fondų dalininkai, žemės ūkio bendrovių nariai ir pajininkai, kooperatinių bendrovių (kooperatyvų) nariai, tikrųjų ūkinių bendrijų tikrieji nariai, komanditinių ūkinių bendrijų tikrieji nariai ir komanditoriai);
- 2) Duomenų teikėjų duomenis;
- 3) Duomenų gavėjų duomenis;
- 4) Registrų centro darbuotojų duomenis.

1.4. Duomenų tvarkymas apima šiuos asmens duomenis:

- 1) Dalyvių: asmens kodas; užsienio fizinio asmens identifikacinis numeris; vardas; pavardė; gyvenamoji vieta arba adresas korespondencijai; užsienio fizinio asmens dokumento kopija, užsienio fizinio asmens dokumento tipas, užsienio fizinio asmens dokumento numeris, užsienio fizinio asmens gimimo data; užsienio fizinio asmens valstybės, kuri išdavė asmens dokumentus, pavadinimas; juridinio asmens, kurio dalyvių sąrašas yra teikiamas, pavadinimas; juridinio asmens, kuriame asmuo yra dalyvis, pavadinimas; juridinio asmens, kuriame asmuo yra dalyvis, kodas; asmens tapimo dalyviu data; asmens, esančio juridinio asmens dalyviu, turtinių teisių dydis; asmens, esančio juridinio asmens dalyviu, turtinių teisių kiekis; asmens, esančio juridinio asmens dalyviu, turtinių teisių dydžio keitimo data; asmens, esančio juridinio asmens dalyviu, turtinių teisių kiekio keitimo data; asmens, esančio juridinio asmens dalyviu, pabaigos data.
- 2) Duomenų teikėjų, duomenų gavėjų, Registrų centro darbuotojų: asmens kodas, užsienio fizinio asmens identifikacinis numeris; vardas; pavardė; užsienio fizinio asmens gimimo data.

1.5. Duomenų tvarkytojas gali tvarkyti asmens duomenis duomenų valdytojo vardu, kai įsigalioja Sąlygos. Duomenų tvarkymo trukmė:

Vystymui ir priežiūrai naudojami duomenys iki Sistemos vystymo ir priežiūros paslaugų Viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje numatytos paslaugų teikimo pabaigos datos.

Garantinei priežiūrai naudojami duomenys iki Sistemos vystymo ir priežiūros paslaugų Viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje numatytos garantinės priežiūros pabaigos datos.

PDFill PDF Editor with Free Writer and Tools

INFORMACIJA APIE PAGALBINIUS DUOMENŲ TVARKYTOJUS

1. Įgalioti pagalbiniai duomenų tvarkytojai:

Įsigaliojus Sutarčiai, duomenų valdytojas leidžia pasitelkti šiuos pagalbinius duomenų tvarkytojus:

Pavadinimas, vardas, pavardė	Įmonės kodas / gimimo data arba individualios veiklos numeris	Buveinės adresas / gyvenamosios vietos adresas	Duomenų tvarkymo aprašymas
			Duomenų tvarkymas, reikalingas scrum meistro darbo funkcijoms pagal Sutartį atlikti.

Įsigaliojus Sutarčiai, duomenų valdytojas leidžia kitai šaliai Sutarties 1 priedo 1.1 papunktyje nurodytais tikslais pasitelkti šiame Sutarties priede nurodytus pagalbinius duomenų tvarkytojus, laikantis Sutarties VI skyriaus reikalavimų. Siekiant pasitelkti minėtus pagalbinius duomenų valdytojus asmens duomenų tvarkymui kitais tikslais nei tikslai, nustatyti Sutarties 1 priedo 1.1 papunktyje, būtinas rašytinis duomenų valdytojo leidimas.

2. Išankstinis pranešimas dėl leidimo suteikimo pagalbiniais duomenų tvarkytojams

Paslaugos teikėjas raštu informuoja Paslaugos gavėją apie bet kokius numatomus pakeitimus, susijusius su pagalbinių duomenų tvarkytojų pasitelkimu ar pakeitimu. Informacinis pranešimas, pasirašytas elektroniniu parašu, turi būti pateiktas el. paštu giedre.klimaite-radzius@registrucentras.lt. Pasitelkti pagalbinį duomenų tvarkytoją Paslaugos teikėjas gali tik tuo atveju, jei Paslaugos gavėjas raštiškai sutinka su informaciniame pranešime nurodytais pakeitimais. Šalys susitaria, kad Paslaugos gavėjas pateiks (ne)sutikimą dėl numatomų pakeitimų, susijusių su pagalbinių duomenų tvarkytojų pasitelkimu ar pakeitimu per 10 darbo dienų nuo informacinio pranešimo gavimo dienos.

NURODYMAI, KAIP TVARKYTI ASMENS DUOMENIS

1. Duomenų tvarkymo nurodymas

Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo vardu asmens duomenų tvarkymo metu atlieka šiuos veiksmus:

Informacinės sistemos funkcionalumo sukūrimas, testavimas, diegimas, priežiūra bei garantinė priežiūra.

2. Duomenų tvarkymo saugumas

2.1. Apsaugos lygis nustatomas atsižvelgiant į Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtintų Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“ (<https://e-seimas.lrs.lt/portal/legalAct/lt/TAD/a706f6f13f2911e7b8e5a254f4e1c3a7/asr>), 22.2 ir 23.3 papunkčiuose nustatytą svarbos kategoriją „svarbi elektroninė informacija“, bei į tai, kad bus tvarkomi antros kategorijos asmens duomenys, nustatomas vidutinis saugumo lygis.

2.2. Duomenų tvarkytojas turi teisę ir privalo priimti sprendimus dėl techninių ir organizacinių saugumo priemonių naudojimo užtikrinti reikiamą (ir suderintą) duomenų saugumo lygį.

2.3. Duomenų tvarkytojas bet kuriuo atveju, atsižvelgdamas į sutartyje numatytą duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, užtikrina įsipareigojimų pagal BDAR 32 straipsnį vykdymą ir privalo taikyti šias priemones:

2.3.1. Organizacinės priemonės

2.3.1.1. Asmens duomenų ir jų tvarkymo saugumas turi būti dokumentuotas saugumo politikoje, nustatančioje pagrindinius asmens duomenų apsaugos principus, pagrindines asmens duomenų saugumo organizacines ir technines priemones bei kitus su saugiu asmens duomenų tvarkymu susijusius reikalavimus. Ši politika arba lygiavertis dokumentas turi būti reguliariai peržiūrima ir prireikus atnaujinama;

2.3.1.2. su asmens duomenų tvarkymu ir saugumo užtikrinimu susiję vaidmenys ir atsakomybė turi būti aiškiai apibrėžti ir paskirstyti pagal saugumo politiką. Darbuotojai bus suteikta teisė tvarkyti asmens duomenis, turi įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą, pasirašydami Konfidencialumo pasižadėjimą prieš pradėdami tvarkyti asmens duomenis;

2.3.1.3. turi būti aiškiai apibrėžtas darbuotojų teisių ir pareigų atšaukimas taikant atitinkamas vaidmenų ir atsakomybių perdavimo ar perleidimo procedūras (vidaus organizacijos pertvarkymo ar darbuotojų atleidimo, funkcijų pasikeitimo metu);

2.3.1.4. kiekvienam vaidmeniui, susijusiam su asmens duomenų tvarkymu, turi būti priskirtos konkrečios prieigos kontrolės teisės, vadovaujantis „būtina žinoti“ principu ir mažiausios privilegijos principu.

2.3.1.5. turi būti IT išteklių (naudojamų asmens duomenims tvarkyti pagal šią sutartį) registras (techninės, programinės ir tinklo įrangos sąrašas). IT išteklių registras turi būti reguliariai peržiūrimas ir atnaujinamas;

2.3.1.6. turi būti užtikrinta, kad visi esminiai IT sistemų keitimai būtų stebimi ir registruojami konkrečiam asmens. Jeigu kuriama programinė įranga asmens duomenis tvarkyti, Programinės įrangos kūrimas turi būti atliekamas specialioje aplinkoje, kuri nėra prijungta prie IT

sistemų, naudojamų tvarkant asmens duomenis. Tokiu atveju testuojant sistemas, reikia naudoti testinius duomenis. Tais atvejais, kai tai neįmanoma, turi būti nustatytos specialios testavimo metu naudojamų asmens duomenų apsaugos procedūros;

2.3.1.7. turi būti nustatytas reagavimo į saugumo incidentus planas, užtikrinantis veiksmingą incidentų, susijusių su asmens duomenų saugumu, valdymą;

2.3.1.8. asmens duomenų saugumo pažeidimai turi būti fiksuojami (dokumentuojami). Apie juos turi būti nedelsiant pranešama valdytoji;

2.3.1.9. turi būti nustatytos pagrindinės procedūros, kurių reikia laikytis saugumo incidento ar asmens duomenų saugumo pažeidimo atveju, kad būtų užtikrintas reikiamas asmens duomenų tvarkymo IT sistemomis tęstinumas ir prieinamumas;

2.3.1.10. užtikrinti, kad visi darbuotojai suprastų savo atsakomybę ir įsipareigojimus, susijusius su asmens duomenų tvarkymu;

2.3.1.11. vaidmenys ir atsakomybė turi būti aiškiai išdėstyti darbuotojui prieš pradėdant vykdyti jam paskirtas funkcijas ir darbus;

2.3.1.12. turi būti užtikrinta, kad visi darbuotojai būtų tinkamai informuoti apie IT sistemų saugumo reikalavimus, susijusius su jų kasdiniu darbu. Darbuotojai, susiję su asmens duomenų tvarkymu, turi būti mokomi apie atitinkamus duomenų saugumo reikalavimus ir atsakomybę, rengiant reguliarius mokymus, informavimo renginius ar instruktažus.

2.3.1.13. atsižvelgiant į Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatus patvirtintus Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“ (<https://e-seimas.lrs.lt/portal/legalAct/lt/TAD/a706f6f13f294ae7b8e5a254f4e1c3a7/asr>), šio informacinio išteklio saugos politiką įgyvendinančius dokumentus bei į duomenų tvarkymo keliamas rizikas užtikrinti duomenų tvarkymo saugumo atitikti, siekiant kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas;

2.3.1.14. turi būti naudojama legali programinė įranga.

2.3.2. Techninės priemonės

2.3.2.1. turi būti įdiegta, įgyvendinta prieigų kontrolės sistema, kuri taikoma visiems IT sistemos naudotojams. Prieigų kontrolės sistema turi leisti kurti, patvirtinti, peržiūrėti ir panaikinti naudotojų paskyras;

2.3.2.2. turi būti vengiama naudoti bendras naudotojų paskyras. Vietose, kur bendra naudotojų paskyra yra būtina, turi būti užtikrinta, kad visi bendros paskyros naudotojai turi tokias pat teises ir pareigas;

2.3.2.3. turi būti veikiantis autentifikavimo mechanizmas, leidžiantis prieigą prie IT sistemos (paremtas Prieigų kontrolės politika). Minimalus reikalavimas naudotojui prisijungti prie IT sistemos – naudotojo prisijungimo vardas ir saugus slaptažodis, kurį turi sudaryti ne mažiau 10 (administratoriaus prieigos atveju – 14 simbolių), naudojamos didžiosios ir mažosios raidės, skaičiai ir specialieji simboliai, slaptažodis keičiamas Saugos dokumentuose nustatyta tvarka. Esant galimybei, naudoti kelių faktorių autentifikavimą. Užbaigiant darbą su informaciniais ištekliais visada atsijungti nuo sistemos. Neperduoti prisijungimo vardo ir slaptažodžio tretiesiems asmenims, bei imtis visų priemonių, kad prisijungimo vardai ir slaptažodžiai netaptų žinomi tretiesiems asmenims. Jei kyla bent menkiausias įtarimas, kad prisijungimo vardas bei slaptažodis tapo žinomas tretiesiems asmenims nedelsiant pranešti Duomenų valdytoji;

2.3.2.4. prieigų kontrolės sistema turi turėti galimybę aptikti ir neleisti naudoti slaptažodžių, kurie neatitinka tam tikro kompleksiskumo lygio;

2.3.2.5. vartotojo slaptažodžiai turi būti saugomi naudojant kodavimo formą (angl. hash form);

2.3.2.6. techninių žurnalų įrašai turi būti įgyvendinti kiekvienai IT sistemai, naudojamai asmens duomenims tvarkyti pagal šią sutartį. Techninių žurnalų įrašuose turi būti matoma visa

įmanoma prieigų prie asmens duomenų informacija (pvz., data, laikas, peržiūrėjimo, keitimo, panaikinimo veiksmai). Saugojimo terminas – ne trumpiau kaip 12 mėnesių;

2.3.2.7. techninių žurnalų įrašai turi turėti laiko žymas ir būti apsaugoti nuo galimo sugadinimo, suklastojimo ar neautorizuotos prieigos. IT sistemose naudojami laiko apskaitos mechanizmai turi būti sinchronizuoti pagal bendrą laiko atskaitos šaltinį;

2.3.2.8. visi asmens duomenys turi būti tvarkomi RC IT infrastruktūroje. Jeigu asmens duomenys pagal sutartį tvarkomi duomenų tvarkytojo IT infrastruktūroje, taikomi šie tarnybinių stočių, duomenų bazių apsaugos reikalavimai:

2.3.2.8.1. Jeigu naudojamos duomenų bazės ir taikomųjų programų tarnybinės stotys, jos turi būti sukonfigūruotos taip, kad veiktų naudojamos atskiras paskyras su priskirtomis žemiausiomis operacinės sistemos (OS) privilegijomis;

2.3.2.8.2. duomenų bazėse ir taikomųjų programų tarnybinėse stotyse, jeigu jos naudojamos duomenų tvarkymui, turi būti tvarkomi tik tie asmens duomenys, kurie yra reikalingi darbui, atitinkančiam duomenų tvarkymo tikslus;

2.3.2.8.3. kritiniai IT sistemų operacinės sistemos saugos atnaujinimai, kenkėjiškos programinės įrangos aptikimo ir neutralizavimo priemonių atnaujinimai privalo būti diegiami reguliariai ir nedelsiant;

2.3.2.9. kompiuterinių darbo vietų, naudojamų asmens duomenų tvarkymui pagal šią sutartį, apsauga:

2.3.2.9.1. darbo vietų naudotojams negalima turėti galimybės išjungti ar apeiti, išvengti IT sistemų saugos nustatymų;

2.3.2.9.2. naudotojams negalima turėti privilegijų (teisių) diegti, šalinti, administruoti neautorizuotos programinės įrangos;

2.3.2.9.3. IT sistemos turi turėti nustatytą sesijos laiką, t. y. naudotojui esant neaktyviam sistemoje nustatytą laiką, jo sesija privalo būti nutraukta. Rekomenduojamas neaktyvios sesijos laikas – ne ilgiau kaip 15 min.;

2.3.2.9.4. kritiniai kompiuterizuotų darbo vietų operacinės sistemos saugos atnaujinimai privalo būti diegiami reguliariai ir nedelsiant;

2.3.2.9.5. antivirusinės taikomosios programos ir jų informacijos apie virusus bei kenkimo programinę įrangą duomenų bazės turi būti atnaujinamos ne rečiau kaip kartą per parą;

2.3.2.9.6. kai prieiga prie naudojamų IT sistemų, susijusių su duomenų tvarkymu pagal šią sutartį, yra vykdoma internetu, privaloma naudoti šifruotą komunikacijos kanalą, t. y. kriptografinius protokolus (pvz., IPSec, TLS/SSL);

2.3.2.9.7. perduodamą informaciją apsaugoti slaptažodžiais. Perduodamą jautrią informaciją apsaugoti šifravimu ir slaptažodžiais, kurie būtų perduodami kitais būdais, pvz. SMS žinutėmis;

2.3.2.9.8. duomenų šifravimas nuotolinės darbo vietos kompiuteryje. Šifruoti duomenis kietojo disko lygmenyje (pvz., jeigu operacinė sistema palaiko Microsoft Bitlocker funkcionalumą, pasinaudoti juo);

2.3.2.9.9. prieš pašalinant bet kokią duomenų laikmeną, turi būti sunaikinti visi joje esantys duomenys, naudojant tam skirtą programinę įrangą, kuri palaiko patikimus duomenų naikinimo algoritmus. Jei to padaryti neįmanoma (pvz., DVD laikmenos), turi būti įvykdytas fizinis duomenų laikmenos sunaikinimas be galimybės atstatyti;

2.3.2.9.10. popierinės ir nešiojamosios duomenų laikmenos (pvz., DVD laikmenos), kuriose buvo saugomi, kaupiami asmens duomenys, turi būti naikinamos tam skirtais smulkintuvais arba kitomis mechaninėmis priemonėmis;

2.3.2.10. belaidis ryšys prie IT sistemų turi būti leidžiamas tik tam tikriems vartotojams ir procesams. Belaidžio ryšio potinklis turi būti atskirtas nuo kitų potinkių. Belaidė prieiga turi būti apsaugota patikimais šifravimo mechanizmais;

2.3.2.11. atsarginės kopijos ir duomenų atstatymo procedūros privalo būti apibrėžtos, dokumentuotos ir aiškiai susietos su vaidmenimis ir pareigomis. Atsarginės kopijos turi būti daromos reguliariai pagal nustatytas procedūras;

2.3.2.12. atsarginių kopijų laikmenoms privalo būti užtikrintas tinkamas fizinis aplinkos, patalpų saugos lygis, priklausantis nuo saugomų duomenų. Atsarginių kopijų darymo procesas turi būti stebimas, siekiant užtikrinti užbaigtumą ir išsamumą.

2.3.2.13. mobiliųjų, nešiojamųjų įrenginių administravimo procedūros privalo būti nustatytos ir dokumentuotos, aiškiai aprašant tinkamą tokių įrenginių naudojimą;

2.3.2.14. mobilieji ir nešiojamieji įrenginiai, kuriais bus naudojamosi darbui su informacinėmis sistemomis, prieš naudojimąsi turi būti užregistruoti ir autorizuoti;

2.3.2.15. mobilieji, nešiojamieji įrenginiai turi būti pakankamo prieigos kontrolės procedūrų lygio, kaip ir kita naudojama įranga asmens duomenims tvarkyti;

2.3.2.16. sistemose naudojama programinė įranga (asmens duomenims tvarkyti) turi atitikti programinės įrangos saugos gerąją praktiką, programinės įrangos kūrimo taikomą saugos gerąją praktiką, programinės įrangos kūrimo struktūras (angl. frameworks), standartus (pvz., Agile, OWASP ir kt.).

2.3.2.17. specifiniai saugos reikalavimai, susiję su organizacijos veiklos ypatumais, turi būti apibrėžti pradinuose programinės įrangos kūrimo etapuose.

2.3.2.18. turi būti laikomasi duomenų saugą užtikrinančių programavimo standartų ir gerosios praktikos.

2.3.2.19. po programinės įrangos kūrimo, testavimo ir verifikacijos, pradedant sistemos įdiegimą ir eksploataciją, jau turi būti laikomasi pagrindinių saugos reikalavimų.

2.3.2.20. turi būti įgyvendinta fizinė aplinkos, patalpų, kuriose yra IT sistemų infrastruktūra, apsauga nuo neautorizuotos prieigos.

3. Pagalba duomenų valdytojui

Duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma ir atsižvelgiant į toliau nurodytą pagalbos sritį bei apimtį, padeda duomenų valdytojui pagal Sąjungų 26–28 punktus įgyvendinti šias technines bei organizacines priemones:

3.1. Duomenų tvarkytojas privalo teikti pagalbą duomenų valdytojui dėl duomenų subjekto teisių įgyvendinimo pagal Sutarties 25 punktą, duomenų subjektų prašymus naudotis duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento (ES) 2016/679 III skyriuje, Duomenų subjektų teisių įgyvendinimo tvarkant asmens duomenis Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos valdomuose registruose ir valstybės informacinėse sistemose tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2020 m. birželio 25 d. įsakymu Nr. 1R-181 „Dėl Duomenų subjektų teisių įgyvendinimo tvarkant asmens duomenis Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos valdomuose registruose ir valstybės informacinėse sistemose tvarkos aprašo patvirtinimo“ (<https://www.e-tar.lt/portal/lt/legalAct/60d30450b6b111eab9d9cd0c85e0b745/asr>) nustatyta tvarka.

3.2. Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie asmens duomenų saugumo pažeidimą:

3.2.1. nepagrįstai nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 val. apie tai praneša duomenų valdytojui elektroniniu paštu pagalba@registrucentras.lt ir / arba duomenusauga@registrucentras.lt. Pranešdamas apie asmens duomenų saugumo pažeidimą duomenų tvarkytojas pateikia tiek informacijos, kiek tuo metu turi;

3.2.2. nepagrįstai nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 val. elektroninio pašto adresu duomenusauga@registrucentras.lt pateikia Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos direktoriaus 2018 m. rugpjūčio 29 d. įsakymu Nr. 1T-82 (1.12.E) patvirtintos Pranešimo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą rekomenduojamos formos užpildytą projektą;

3.2.3. pateikia dokumentų, pagrindžiančių atliktus veiksmus, taikytas priemones ar atliktus vidinius patikrinimus ir jų išvadų, kopijas;

3.2.4. jei duomenų tvarkytojas nustato, kad dėl asmens duomenų saugumo pažeidimo gali kilti didelis pavojus duomenų subjektų teisėms ir laisvėms, kartu su 3.2.3 papunktyje nurodytais ir duomenų valdytojui teikiamais dokumentais, parengia ir duomenų valdytojui pateikia pranešimo duomenų subjektams tekstą.

4. Duomenų saugojimo laikotarpis/duomenų trynimo procedūros

Nutraukęs paslaugų teikimą, Duomenų tvarkytojas grąžina asmens duomenis ir ištrina visas jų kopijas, jei tokių turi, atsižvelgiant į Sąlygų 33 punkto reikalavimus, nebent pasirašęs sutartį duomenų valdytojas pakeičia pirminį duomenų valdytojo pasirinkimą. Atsižvelgiant į Sutartį, tokie pakeitimai turi būti pagrįsti dokumentais ir saugomi popierine ir elektronine forma.

5. Duomenų tvarkymo vieta

Atsižvelgiant į Sąlygas, be išankstinio rašytinio duomenų valdytojo leidimo asmens duomenys negali būti tvarkomi kitose vietose, išskyrus šias:

Kudirkos 18-3, Vilnius, Duomenų tvarkytojo įgaliotiems darbuotojams (specialistams) suteikiant galimybę nuotoliniu būdu prisijungti prie Duomenų valdytojo informacinių išteklių reikalingų paslaugos suteikimui.

6. Nurodymai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę ar tarptautinėms organizacijoms

Jei duomenų valdytojas nenurodo Sąlygose arba vėliau nepateikia dokumentais pagrįstų nurodymų dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę ar tarptautinėms organizacijoms, duomenų tvarkytojas neturi teisės atlikti tokį perdavimą pagal šią Sąlygas.

7. Procedūros, skirtos duomenų valdytojo atliekamiems duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo auditams, įskaitant patikrinimams vietoje

7.1. Duomenų tvarkytojas Duomenų valdytojo prašymu pateikia visą jo turimą informaciją, kuri yra būtina įrodyti, kad vykdomos Sutartyje nustatytos pareigos, ir sudaro sąlygas bei padeda Duomenų valdytojui arba jo įgaliotam asmeniui atlikti Sutarties vykdymo auditą.

7.2. Duomenų valdytojas savo nuožiūra, ypač jei jis turi informacijos ar pagrįstų įtarimų, kad Duomenų tvarkytojas galimai netinkamai tvarko Duomenų valdytojo asmens duomenis, gali nuspręsti pats arba pasitelkdamas nepriklausomą auditorių fiziškai patikrinti tas vietas, kuriose Duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines priemones, taip pat sistemas, naudojamas ir susijusias su duomenų apdorojimu, siekiant įsitikinti, ar Duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos nuostatų ir Susitarimo arba Duomenų tvarkytojas savo lėšomis gali gauti auditoriaus audito arba patikrinimo ataskaitą apie tai, kaip Duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento reikalavimų, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos nuostatų ir Sutarties.

7.3. Duomenų valdytojas, pageidaudamas įgyvendinti savo teisę atlikti auditą, privalo apie tai tinkamai iš anksto, ne vėliau nei prieš dešimt kalendorinių dienų, pranešti Duomenų tvarkytojui ir imtis visų įmanomų priemonių siekiant išvengti galimos žalos Duomenų tvarkytojui ir Duomenų tvarkytojo veiklos sutrikdymo. Duomenų tvarkytojui paprašius, Duomenų valdytojas pateikia audito ataskaitos kopiją.

7.4. Šalys susitaria, kad tuo atveju, jei ne vėliau nei prieš 6 (šešis) mėnesius iki Duomenų valdytojo prašymo raštu dėl audito atlikimo, Duomenų tvarkytojas savo lėšomis atliks vidaus arba išorės auditą, apimančią tvarkomų asmens duomenų ir operacijų su jais patikrą, Duomenų tvarkytojas gali

Duomenų valdytojui pateikti šio audito išvadų kopiją ir tokiu atveju bus laikoma, kad Duomenų valdytojo teisė atlikti šios Sutarties XI skyriuje numatytą auditą yra įgyvendinta tinkamai.

7.5. Duomenų valdytojas nėra siejamas su Duomenų tvarkytojo išlaidomis, susijusiomis su fizine apžiūra ar audito atlikimu. Duomenų tvarkytojas privalo skirti išteklius, reikalingus Duomenų valdytojui atlikti patikrinimą.

8. Procedūros, skirtos pagalbinių duomenų tvarkytojų atliekamų asmens duomenų tvarkymo auditams, įskaitant patikrinimams vietoje

8.1. Duomenų tvarkytojas gali atlikti pagalbinio duomenų tvarkytojo patikrinimą, kai duomenų tvarkytojas mano, kad to reikia. Tokių patikrinimų dokumentai nedelsiant pateikiami Duomenų valdytojui susipažinti. Duomenų valdytojas gali užginčyti ataskaitos apimtį ir (arba) metodiką ir tokiais atvejais gali paprašyti atlikti naują patikrinimą pagal pakeistą taikymo sritį ir (arba) kitokią metodiką.

8.2. Remdamasis patikrinimo rezultatais, Duomenų valdytojas gali paprašyti imtis papildomų priemonių, kad būtų užtikrinta atitiktis Reglamentui (ES) 2016/679, galiojančioms Europos Sąjungos ar jos valstybių narių duomenų apsaugos nuostatomis ir Sutarčiai.

8.3. Jei reikia, Duomenų valdytojas gali nuspręsti inicijuoti ir dalyvauti fiziniame pagalbinio duomenų tvarkytojo patikrinime. Tai gali būti taikoma, jei duomenų valdytojas mano, kad Duomenų tvarkytojas, prižiūrintis pagalbinį duomenų tvarkytoją, Duomenų valdytojui nepateikė pakankamai dokumentų, kad būtų galima nustatyti, ar pagalbinis duomenų tvarkytojas atlieka duomenų tvarkymą pagal Sutartį.

8.4. Duomenų valdytojo dalyvavimas pagalbinio duomenų tvarkytojo patikrinime nekeičia fakto, kad Duomenų tvarkytojui ir toliau tenka visa atsakomybė už pagalbinio duomenų tvarkytojo atitiktį Reglamentui (ES) 2016/679, galiojančioms Europos Sąjungos ar jos valstybių narių duomenų apsaugos nuostatomis ir Sutarčiai.

8.5. Duomenų tvarkytojo ir pagalbinio duomenų tvarkytojo išlaidos, skirtos pagalbinio duomenų tvarkytojo fizinei priežiūrai/tikrinimui vietoje, neturi būti siejamos su Duomenų valdytoju, neatsižvelgiant į tai, ar Duomenų valdytojas inicijavo tokį patikrinimą ir dalyvavo jame.

ⁱ Sąlygose „valstybė narė“ suprantama kaip Europos Ekonominės Erdvės valstybė narė.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Valstybės įmonė Registrų Centras
Dokumento pavadinimas (antraštė)	Juridinių asmenų dalyvių informacinės sistemos dalyvių posistemio vystymo ir priežiūros paslaugų viešojo pirkimo - pardavimo sutartis (Pirkimo CVP IS Nr. 649583)
Dokumento registracijos data ir numeris	2023-03-31 Nr. ST-107 (5.7 Mr)
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Saulius Urbanavičius Generalinis direktorius
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-03-29 17:43
Parašo formatas	Ilgalaikio galiojimo (XAdES-XL)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2023-03-29 17:43
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	RCSC IssuingCA
Sertifikato galiojimo laikas	2022-08-08 14:45 - 2024-08-07 14:45
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-03-31 15:02
Parašo formatas	Ilgalaikio galiojimo (XAdES-XL)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2023-03-31 15:02
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2022-10-24 10:32 - 2027-10-23 23:59
Parašo paskirtis	Registravimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-03-31 15:54
Parašo formatas	Ilgalaikio galiojimo (XAdES-XL)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2023-03-31 15:54
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	RCSC IssuingCA
Sertifikato galiojimo laikas	2022-02-24 16:05 - 2024-02-24 16:05
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	4
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	1 priedas_Paslaugų teikimo sutarties BD.docx
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	2 priedas_Techninė specifikacija.docx
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	3 priedas_Pasiūlymas.pdf
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	5 priedas. Salygos dėl asmens duomenų tvarkymo.docx
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Elpako v.20230329.3

Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Tikrinant dokumentą nenustatyta jokių klaidų (2023-05-02)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2023-05-02 nuorašą suformavo
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-

PDFill PDF Editor with Free Writer and Tools